

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
 Public Works and Government Services Canada
 ATB Place North Tower
 10025 Jasper Avenue
 Edmonton
 Alberta
 T5J 1S6
 Bid Fax: (780) 497-3510

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT / DOCUMENT CONTIENT DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
 Northern Contaminated Site Program
 ATB Place North Tower
 10025 Jasper Avenue
 Edmonton
 Alberta
 T5J 1S6

Title - Sujet Asbestos Abatement	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0134-16CYPA/A	Date 2015-06-18
Client Reference No. - N° de référence du client W0134-16CYPA	Amendment No. - N° modif. 005
File No. - N° de dossier NCS-5-38012 (013)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$NCS-013-10435	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2015-05-06	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-06-23	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Wiebe, Amanda	Buyer Id - Id de l'acheteur ncs013
Telephone No. - N° de téléphone (204) 510-9736 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does change the security requirements of the Offer. Cette révision change les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0134-16CYPA/A

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

ncs013

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0134-16CYPA

File No. - N° du dossier

NCS-5-38012

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page intentionnellement laissé en blanc.

La modification n° 05 vise à répondre aux questions suivantes concernant la demande de soumissions W0134-16CYPA :

- Q1 :** Au sujet de la main-d'œuvre (en dehors des heures normales de travail) aux barèmes A, B et C de l'annexe E – Offre – les heures supplémentaires sont-elles comprises dans le nombre d'heures total estimé?
Par exemple : 3.a) Enlèvement d'amiante :
- i. Main-d'œuvre (pendant les heures normales de travail) – 160 heures
 - ii. Main-d'œuvre (en dehors des heures normales de travail) – 20 heures – ces heures supplémentaires font-elles partie du nombre total d'heures mentionné ci-dessus?
- R1 :** La *Main-d'œuvre (en dehors des heures normales de travail)* fait référence aux heures supplémentaires travaillées lorsque l'employé se trouve déjà sur place.
- Q2 :** Ces heures supplémentaires « en dehors des heures normales de travail » sont-elles des heures effectuées lors d'un appel prévu?
- R2 :** Oui.

La présente modification vise à modifier l'invitation à soumissionner comme suit :

1. À l'Annexe B :

SUPPRIMER : Pour plus de détails, veuillez vous référer au document ci-joint.

INSÉRER : Consulter l'**ANNEXE E** pour plus de détails.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

Une offre présentée conformément aux présentes instructions peut être révisée par lettre ou par télécopie, pourvu que la révision soit reçue au bureau désigné pour la remise des offres au plus tard à la date et à l'heure limites de clôture des offres. Le document télécopié doit porter l'en-tête de lettre ou la signature de l'offrant.